

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
Place Bonaventure
South-East Portal, Suite 7300
800 de la Gauchetière Street West
Montreal
Montreal
Quebec
H5A 1L6

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Food Supply, Montreal/Alimentation, Montréal
Place Bonaventure,
South-East Portal
Suite 7300
800 de la Gauchetière Street Westq
Montreal
Montreal
Quebec
H5A 1L6

Title - Sujet RISO CSC JOL Fresh Fruits & Vegetab	
Solicitation No. - N° de l'invitation 21301-163795/A	Date 2015-07-15
Client Reference No. - N° de référence du client 21301-163795	Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier MTR-4-37363 (111)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTR-111-13179	
Date of Original Request for Standing Offer 2015-07-07	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 09:00 AM on - le 2016-04-12	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Meloche, Laura	Buyer Id - Id de l'acheteur mtr111
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3370 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CORRECTIONAL SERVICE CANADA Joliette Institution 400, rue Marsolais Joliette Québec J6E 8V4 Canada	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

21301-163795/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21301-163795

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTR-4-37363

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtr111

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**TO AMEND THE ABOVE-REFERENCED REQUEST FOR STANDING OFFER AS
PER THE ATTACHED DOCUMENT.**

PART 6 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

DELETE:

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- (b) the articles of the Standing Offer;
- (c) the general conditions 2005 (2015-07-03), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- (d) the general conditions 2010A (2015-07-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity)
- (e) Annex "A" - Requirement;
- (f) Annex "B" – (Working Document) List of Products;
- (g) the Offeror's offer dated _____.

REPLACE BY:

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- (b) the articles of the Standing Offer;
- (c) the general conditions 2005 (2015-07-03), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- (d) the general conditions 2010A (2015-07-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity) **OR**

the general conditions 2029 (2015-07-03) General Conditions - Goods (Low Dollar Value)

(Note: Canada will use General Conditions 2010A or 2029 at the issuance of the Standing offer since the amount will be determined at the awarding of each Standing Offer and the call-ups against each Standing offer).

- (e) Annex "A" - Requirement;

Solicitation No. - N° de l'invitation
21301-163795/A

Amd. No. - N° de la modif.
003

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtr035

Client Ref. No. - N° de réf. du client
21301-163795

File No. - N° du dossier
MTR-4-37363

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

-
- (f) Annex "B" – (Working Document) List of Products;
(g) the Offeror's offer dated _____.

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

DELETE:

2. Standard Clauses and Conditions

2.1 General Conditions

2010A (2015-07-03) General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Section 16, Interest on Overdue Accounts of 2010A (2015-07-03) General Conditions - Goods (Medium Complexity) will not apply to payments made by credit cards at point of sale.

REPLACE BY:

2. Standard Clauses and Conditions

2.1 General Conditions

2010A (2015-07-03) General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Section 16, Interest on Overdue Accounts of 2010A (2015-07-03) General Conditions - Goods (Medium Complexity) will not apply to payments made by credit cards at point of sale.

OR

2029 (2015-07-03) General Conditions - Goods (Low Dollar Value) apply to and form part of the Contract.

Section 12, Interest on Overdue Accounts of 2029 (2015-07-03) General Conditions - Goods (Low Dollar Value) will not apply to payments made by credit cards at point of sale.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.